

Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeiterpartei Polens.

Nr. 9. Die 'Lodzer Volkszeitung' erscheint täglich morgens an Tagen nach einem Feiertag oder Sonntag mittags...

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Lodz, Petrikauer 109. Telefon 136-90. Postfachkonto 63.508

Anzeigenpreise: Die Nebenspalte Mittmetzerzeile 15 Groschen, im Text die dreizehnspalte 13. Jahrg. Millimeterzeile 60 Groschen.

Dyrekcja Łódzkiego Towarzystwa Elektrycznego Spółki Akcyjnej (Elektrownia Łódzka)

zawiadamia PP. Odbiorców, że ceny energii elektrycznej za miesiąc GRUDZIEN 1934 roku, obliczone na dzień 8 stycznia 1935 roku...

Jednocześnie Dyrekcja zawiadamia, że począwszy od dnia 16 stycznia 1935 roku pobierana dotychczas od prywatnych odbiorców opłata

za jedną kilowatgodzinę dla światła po 80 gr. zostaje zmniejszona do 76 gr.,

bez stosowania opustów. O ile zaś rachunki opłacane będą na ręce poborcy przy spisywaniu stanu licznika, stosowany dotychczas rabat 6 groszy pozostaje w mocy i pobierana w tym wypadku opłata

za jedną kilowatgodzinę dla światła wyniesie 70 gr. zamiast dotychczasowych 74 gr.

Stosowane dotychczas taryfy ulgowe na światła pozostają bez zmiany.

W związku z tem Dyrekcja przestaje zawierać nowe umowy na taryfę dwuczłonową.

Genfationelle Verhaftungen.

Der gewesene Vorsitzende des Reservistenverbandes in Lodz und Stadtverordnete des Regierungsblocks Piotrowski sowie drei weitere Personen verhaftet.

Am 5. Januar d. J. ist die Militärgegendarmarie

Mißbräuchen erst die Spur gekommen, die mit Hilfe militärischer Dokumente bei der Organisierung von Ausflügen nach Zakopane in der Zeit seit dem 22. Dezember 1934 zum Schaden der Staatskassen verübt wurden.

Angefaßt der Feststellung, daß Personen in die Affäre verwickelt sind, wandte sich die Gendarmerie an die zivilen Untersuchungsbehörden, worauf der Staatsanwalt des Lodzer Bezirksgerichts eine Reihe von Hausdurchsuchungen anordnete, die die Verhaftung Komarski, Belbes und

Piotrowski zur Folge hatten. Nach Durchführung der einleitenden Untersuchung hat der Untersuchungsrichter am 8. Januar gegenüber Piotrowski und Komarski die unbedingte Haft verfügt, während Belbes vom freien Fuß aus sich zu verantworten haben wird.

Die Untersuchung wird vom Staatsanwalt des Militärgerichts und vom Staatsanwalt des Bezirksgerichts in Lodz geführt. Die Einzelheiten der Untersuchung werden mit Rücksicht auf das Wohl der Sache geheimgehalten.

Diese Verhaftungen haben in Lodz größtes Aufsehen hervorgerufen, ist doch der Mitverhaftete Hippolit Piotrowski Stadtverordneter des Regierungsblocks in Lodz und spielte bis vor kurzem als Vorsitzender des Reservistenverbandes eine bedeutende Rolle.

Die italienisch-französischen Vereinbarungen.

Eine ausführliche amtliche Mitteilung.

Rom, 8. Januar. Ueber die am Montag von Laval und Mussolini unterzeichneten italienisch-französischen Vereinbarungen ist Dienstag Abend 9 Uhr eine ausführliche amtliche Mitteilung ausgegeben worden.

In der amtlichen Mitteilung heißt es zur Rüstungsfrage wie folgt: 'Die italienische Regierung und die französische Regierung nehmen Bezug auf die Gleichberechtigungserklärung vom 11. Dezember 1932 und stimmen in der Anerkennung überein, daß kein Land durch einseitige Aktion die Rüstungen betrefsenden Verpflichtungen ändern kann und daß für den Fall, daß eine solche Eventualität eintreten sollte, sie sich konsultieren werden.'

Zum Oesterreich- und Donauprobem wird ausgeführt: 'Die beiden Regierungen erklären ihre Uebereinstimmung, den meisten interessierten Staaten den Abschluß eines Nichteinmischungsvertrages in die gegenseitigen inneren Angelegenheiten und die gegenseitige Verpflichtung zu empfehlen, keine Aktion hervorzurufen, noch zu begünstigen, die zum Zwecke hat, mit Gewalt die territoriale Unversehrtheit und das politische und soziale Regime (!) eines der Teilnehmerstaaten anzutasten.'

Der Vertrag, um den es sich handelt, sollte zunächst zwischen Italien, Deutschland, Ungarn, der Tschechoslowakei, Jugoslawien und Oesterreich abgeschlossen werden, d. h. zwischen allen Nachbarstaaten Oesterreichs und Deutschlands, und der Beitritt Frankreichs, Polens und Rumaniens sollte offen sein, so daß er sich schließlich auf alle Nachbarstaaten und Nachbarn sowie auf Oesterreich und Frankreich ausdehnen würde.

Ferner kommen die italienische und französische Regierungen in Erwägung der Notwendigkeit, die Unabängigkeit und Unversehrtheit Oesterreichs zu erhalten, schon jetzt überein, daß im Falle, wo diese Unabängigkeit und Unversehrtheit bedroht wäre, die beiden Regierungen sich untereinander und mit Oesterreich über die zu treffenden Maßnahmen konsultieren.

Rom, 8. Januar. Der französische Außenminister Laval ist am Dienstag mittag nach Paris abgereist.

Das französische Entgegenkommen in der Kolonialfrage.

Rom, 8. Januar. Aus der amtlichen Mitteilung über die italienisch-französischen Abmachungen ist noch hervorzuheben, daß die Tunis-Konventionen, soweit die Staatszugehörigkeit in Betracht kommt, praktisch bis 1965 verlängert werden. Die Grenze in Süd-Lybien wird verlegt, daß sie künftig von Lamma in nordöstlicher Richtung bis zum 24. Längengrad mit Schnittpunkt auf Breite 18 Grad 45 Minuten geführt wird.

Ueber die wirtschaftlichen Interessen Frankreichs und Italiens, die in dem neuen Kolonialabkommen geregelt wurden, wird in der amtlichen Mitteilung gesagt, daß Mussolini und Laval die Möglichkeit der Entwicklung der wirtschaftlichen Beziehungen ihrer Länder mit ihren Kolonien in Afrika und den benachbarten Ländern anerkannt und beschlossen haben, die notwendigen Vorkehrungen für die Verwirklichung dieser Zusammenarbeit zu treffen.

Greifer wieder in Danzig.

Danzig, 8. Januar. Senatspräsident Greifer ist mit seiner Begleitung am Dienstag Abend aus Warschau kommend wieder in Danzig eingetroffen. Der Senatspräsident hat den von der diplomatischen Vertretung Polens zum Empfang anwesenden Legationsrat Zientkiewicz, der polnischen Regierung seinen Dank für die gastreiche Aufnahme in Polen zu übermitteln. Er hob dabei besonders den starken Eindruck hervor, den die Besuche bei Marschall Pilsudski und beim Staatspräsidenten bei ihm hinterlassen hätten.

Massenverhaftung von Kommunisten in Oberösterreich.

Wien, 8. Januar. In Oberösterreich wurde eine starke kommunistische Zellenorganisation aufgedeckt. 60 Kommunisten wurden verhaftet. Im Lande Salzburg wurden 52 Angestellte der österr. Reichsbahn wegen kommunistischer Parteitätigkeit striflos entlassen.

Das Eisenbahnunglück in Rußland.

23 Tote, 79 Verletzte. — Unachtsamkeit des Lokomotivführers die Ursache.

Leningrad, 8. Januar. Nach amtlicher Mitteilung sind bei dem Unglück auf der Oktoberbahn 17 Personen auf der Stelle ums Leben gekommen, 6 schwerverletzte starben im Krankenhaus, so daß die Gesamtzahl der Toten 23 beträgt. 56 Personen liegen mit schweren Verletzungen darnieder, 23 haben leichtere Verletzungen erlitten. Die Katastrophe ist darauf zurückzuführen, daß der Führer des einen Schnellzuges die Haltsignale nicht beachtet hat, sondern mit unermindelter Geschwindigkeit auf den wegen eines geplatzten Schienenstranges haltenden zweiten Schnellzug auffuhr.

### Die französisch-italienische Verständigung.

Eine neue Niederlage der Hitler-Diplomatie.

Die Reise Davals nach Rom und der Abschluß eines Abkommens zwischen Italien bedeutet einen Meilenstein in der Geschichte Europas der Nachkriegszeit.

Noch in den letzten Tagen haben sich bei den diplomatischen Vorbesprechungen größere Schwierigkeiten ergeben. Diese Schwierigkeiten bezogen sich nicht unmittelbar auf das Verhältnis zwischen Frankreich und Italien. Hier konnte sehr rasch eine Einigung erzielt werden, da die französische Diplomatie bei der drohenden Entwicklung der Dinge in Mitteleuropa ihre bisherige unangenehme Haltung gegenüber Italien aufgegeben hat.

Mussolini seinerseits hat sich bereit erklärt, in Zukunft der französischen Politik dem „Dritten Reich“ gegenüber keine Hindernisse mehr in den Weg zu stellen. Frankreich bekommt auf diese Weise eine viel größere Bewegungsfreiheit und kann so Deutschland gegenüber die Politik der starken Hand betreiben.

Für Frankreich bedeutet eine Verständigung mit Italien einen gewissen Erfolg, denn diese Verständigung führt zu einer Umkehr des in den letzten Jahren militärisch besonders verstärkten Italiens von Deutschland. In den „verruchten marxischen Zeiten“ konnte das deutsche Volk stets auf eine Unterstützung Italiens gegenüber den imperialistischen Forderungen Frankreichs rechnen.

Die Unterzeichnung des französisch-italienischen Protokolls und der Garantierklärung über Oesterreich bedeutet also die Umkehr einer neuen Großmacht von Deutschland. Die Hitlerdiplomatie hat es bereits früher fertig gebracht, aus dem mächtigen Sowjetrußland, das als prinzipiellen Grund stets ein entschiedener Gegner von Versailles war, einen offenen Feind Hitlerdeutschlands zu machen.

### Ruß des Mißtrauen

gegen die römischen Vereinbarungen.

Moskau, 8. Januar. Aus einem Leitartikel der „Iswestia“, der sich mit den Ergebnissen der Komreie Davals beschäftigt, geht deutlich hervor, daß die Sowjetunion mit den französisch-italienischen Vereinbarungen nicht sehr einverstanden ist. Das Blatt schreibt: Waren denn Italien und Frankreich schon nicht bisher für die Erhaltung der österreichischen Unabhängigkeit und haben sie nicht angefaßt des Aufjohes der österreichischen Faschisten miteinander Verhandlungen gepflogen? Der Kern der Frage ist: Haben sich Frankreich und Italien geeinigt, im Falle einer Gefahr gemeinsam zu handeln? Die „Iswestia“ nimmt an, daß dies nicht der Fall ist, daß das tatsächliche Abkommen über Oesterreich nichts mehr enthält, als das Kommuniqué selbst mitteilt. So kommt das Blatt zu dem Schluß, es habe den Anschein, als stellten die römischen Besprechungen den Auftakt zum Wiederableben des Biederpaltes dar, ja, als seien sie womöglich der Beginn einer Annäherung an Deutschland. Moskau hat den Viererpat in schlechter Erinnerung, und so ist interessant, daß die „Iswestia“ folgenden Satz in Fettdruck zitiert: Ist die französisch-italienische Erklärung mit dem sowjetruß-französischen Protokoll vom 5. Dezember vereinbar?

### Polnischer Kutter auf Grund geraten.

Aus Gdingen wird berichtet: In der Nähe des Ufers der Halbinsel Hela ist der polnische Kutter „Starna“, der mit 10 Tonnen Fisch vom Fischfang zurückkehrte, auf eine Sandbank geraten. Die aus vier Personen bestehende Besatzung des Kutters konnte von einem entlandenen Hilfsboot gerettet werden. Zu dem bedrohten Kutter ist der Schleppdampfer „Urus“ sowie der Kutter „Cora“ zur Hilfeleistung entsandt worden, doch trifft die Rettungsalaktion auf große Schwierigkeiten, da der Kutter „Starna“ über und über mit Eis bedeckt ist.

### Malowiczowa Literaturpreisträgerin.

Der Literaturpreis des Ministeriums für Religionsbekenntnisse und Bildung für 1935 wurde gestern der Schriftstellerin Kazimiera Malowiczowa zuerkannt.

### Feuergefecht mit mexikan. Berschwörern.

Mexiko-Stadt, 8. Januar. Wie aus La Piedad im Staate Michoacan gemeldet wird, kam es bei der Festnahme einer Gruppe von Berschwörern durch Polizei und Bundesstruppen zu einem Feuergefecht. 1 Soldat, 1 Polizist, 1 Zivilist und 4 Berschwörer wurden getötet. 4 Soldaten erlitten Verletzungen. Bei den Berschwörern wurde belastendes Material gefunden. Ferner wurden mehrere Hausdurchsuchungen vorgenommen, darunter in den Wohnungen des früheren Ortsvorstehers und zweier Geistlichen, die festgenommen wurden.

### Rücktritt des ungarischen Ackerbau-ministers.

Budapest, 8. Januar. Der ungarische Ackerbau-minister Kallay hat seinen Rücktritt angeboten. Die Entscheidung über die Neubesetzung wird am Mittwoch fallen.

## Die kommunalen Budgets.

### Geschwichtiges Vorgehen in Ruda-Poljancica.

Einer Anordnung der Zentralbehörden zufolge werden die Stadt- und Gemeinderäte in den nächsten Tagen einberufen werden, um die von den Gemeindeverwaltungen aufgestellten Haushaltsvoranschläge zu beschließen. Die Voranschläge sollen im Sinne der diebezüglichen Anordnungen in den den Starostei-Verwaltungen unterstehenden Stadt- und Landgemeinden bis zum 15. Januar verabschiedet werden, worauf sie den Ausschussbehörden zur Festlegung eingereicht werden sollen. Der Termin des 15. Januar ist deshalb festgesetzt worden, damit eventuelle von der Aufsichtsbehörde beantragten Verbesserungen noch rechtzeitig von den Gemeinderäten, d. h. vor dem 1. April, bis zu welchem Termin die Budgets bestätigt sein sollen, behandelt werden.

In diesem Zusammenhang sei erneut darauf hingewiesen, daß in vielen Städten der Lodzer Wojewodschaft bisher noch nicht die neuen Stadtverwaltungen gewählt worden sind, trotzdem seit der Wahl der Stadtverordnetenversammlungen bereits 8 Monate verstrichen sind. Und in Ruda-Poljancica ist sogar die Stadtverordnetenversammlung bisher noch nicht für die Übernahme der Wahl der Stadtverwaltung einberufen worden, obwohl die gesetzlichen Bestimmungen besagen, daß dies im Laufe eines Monats nach der Bestätigung der Wahlen zu

gefallen hat. Im Oktober v. J. hatte man die neuen Stadtverordneten einberufen, um einen Kredit für den Schulbau zu bewilligen. Nun ist für Donnerstag, den 10. Januar, eine weitere Sitzung der Rudaer Stadtverordneten einberufen worden, ohne daß wiederum die Wahl der Stadtverwaltung auf der Tagesordnung steht. Die Stadtverordneten sollen in dieser Sitzung das ordentliche Budget für das Jahr 1935/36 sowie ein Zuschlagbudget für 1934/35 zur Deckung des Defizits beschließen. Ferner steht auf der Tagesordnung die Liquidierung einer Reihe von Verlustrechnungen, die die Stadt durch Mißbräuche und Aneignungen erlitten hat, darunter befindet sich auch eine Summe von Zl. 10 199, die seinerzeit vom Bürgermeister Dr. Boguslawski an einen gewissen Orzechowski für Kohle ausbezahlt wurde, ohne daß die Kohle an die Stadt geliefert worden ist. Die Einberufung der Sitzung mit dieser Tagesordnung, bei gleichzeitiger Umgehung der bereits längst fälligen Wahl der neuen Stadtverwaltung, hat unter der Mehrzahl der Stadtverordneten starkes Befremden ausgelöst, stellt dies doch erneut einen Fall geschwichtiges Vorgehens dar, ganz abgesehen davon, daß die noch amtierende alte Stadtverwaltung, und hauptsächlich Bürgermeister Duka, nicht die Mehrheit der Stadtverordneten hinter sich hat.

## Tagesneuigkeiten.

### Proteststreik in der Textilindustrie.

Am gestrigen Tage fand im Lokale des Klassenverbandes der Textilarbeiter eine Konferenz der Vertreter des Klassenverbandes, des „Praca“-Verbandes, sowie des Verbandes der Christlichen Arbeiter statt, in der auf Antrag von Seiten des Klassenverbandes die Auslösung eines eintägigen Proteststreiks in der Textilindustrie gegen die Nichteinhaltung der verpflichtenden Lohn- und Arbeitsbedingungen beschlossen wurde. Die Angelegenheit wird der heutigen Versammlung der Fabrikdelegierten des Klassenverbandes zwecks Festsetzung des Datums für den Proteststreik unterbreitet werden.

In derselben Konferenz verlangte der Vertreter des Klassenverbandes von dem „Praca“-Verband die Zurückziehung der Unterchrift unter das Sonderabkommen, das letzteres für die „Dzorkower Manufaktur“ abgeschlossen wurde. Der Klassenverband hat bereits dem Lodzer Arbeitsinspektor ein Schreiben zugeleitet, in dem vom Bezirksinspektor die Nichtbestätigung dieser Sonderabkommens verlangt wird, da es den Bestimmungen des allgemeinen Abkommens in der Textilindustrie widerspricht.

### Liquidierung des Konflikts bei Seidenwurm.

In der Strumpffabrik von Seidenwurm, Pomorskastraße 164, ist bekanntlich vor einiger Zeit ein Konflikt ausgebrochen, weil die Fabrikleitung die Arbeiter zwingen wollte, daß zwei von ihnen auf einer Maschine arbeiten sollen, was selbstverständlich eine Verringerung des Verdienstes zur Folge hätte. Die Arbeiter wandten sich an ihren Verband, und es gelang nun nach längeren Verhandlungen den Konflikt beizulegen. (a)

### Die Fucht aus dem Leben.

Sich erschossen. — Unter die Zufuhrbahn geworfen.

In seiner Wohnung an der Napierkowskistrasse 74 schloß sich der Josef Blocinski eine Kugel in die Schläfe. Durch den Schuß wurden Hauseinwohner aufmerksam gemacht, die in die Wohnung eindringen, wo sie den Blocinski in einer Blutlache bewusstlos am Boden liegend vorfanden. Als die Rettungsbereitschaft eintraf, war der Mann bereits tot.

Im Hause Targowa 26 wollte sich der Stanislaw Zawierucha eine Kugel in den Kopf schießen. Dabei zitterte ihm jedoch die Hand und die Kugel ging fehl, wodurch er nur eine äußere Verletzung am Kopfe erlitt.

In Ggierz warf sich eine etwa 60 Jahre alte Bettlerin unter einen Wagen der Zufuhrbahn, als diese in voller Fahrt war. Der Motorführer konnte die Straßenbahn nicht mehr anhalten und die Räder gingen über die Frau hinweg. Die Unglückliche konnte nur noch als Leiche unter dem Wagen hervorgeholt werden.

### Der Frost hält an.

Auch am gestrigen Tage hielt der Frost in ganz Polen unvermindert an. Dabei ist der Temperaturunterschied zwischen den verschiedenen Gebietsteilen Polens ziemlich bedeutend, und zwar wurden gestern früh notiert: in Teschen 10 Grad Frost, Gala Gonsienicowa 11, Kalisz 12, Kattowitz 12, Zakopane 14, Gdingen und Thorn 16, Posen 15, Barchau 16, Kielce 20, Lemberg 21, Pinsk 23, Zaleszczyki 24, Lida 25 und Slonim 30. Menthauben sind Störungen im Eisenbahnverkehr zu verzeichnen.

In Lodz betrug die Temperatur den gestrigen Tag über 16 Grad und stieg dann gegen Abend etwas, so daß das Thermometer heute um 1 Uhr nachts in der Stadtmitte 15 Grad Frost anwies.

### Vor den Wölfen auf den Baum geklettert und erfroren.

In der Nähe von Dukazt im Wilnagebiet bemerkte man im Walde auf einem Baume einen toten jungen Mann. Aus den Spuren im Schnee konnte man schließen, daß der junge Mann von Wölfen angefallen wurde und auf den Baum kletterte, wo er dann erfror. Die Leiche war so fest an den Stamm geklammert, daß sie nicht losgerissen werden konnte.

### Kotzöfen auf den Straßen.

Im Zusammenhang mit dem hereingebrochenen heißen Frost hat die Stadtverwaltung auf den öffentlichen Plätzen, auf Märkten usw., wo Menschen im Freien tätig sind, Kotzöfen aufgestellt. Im Sinne der diesbezüglichen Vorschriften müssen solche Kotzöfen aufgestellt werden wenn der Frost 10 Grad übersteigt. (a)

### Kartoffeln und Gemüse teurer geworden.

Der hereinbrechende starke Frost hat die Zufuhr von Kartoffeln und Gemüse nach Lodz vollkommen gehemmt. Dies hat sofort ein bedeutendes Ansteigen der Preise nach sich gezogen. Während z. B. Kartoffeln bisher 5 bis 6 Groschen pro Kilo kosteten, sind sie jetzt auf 10 bis 12 Groschen pro Kilo gestiegen. In demselben Maße ist auch das Gemüse teurer geworden. Auch die Eier- und Obstzufuhr ist unterbrochen und zweifellos wird auch hier eine Preissteigerung eintreten, wenn der Frost nicht nachlassen sollte. (a)

### Die Kohlenwucherer auf dem Plan.

Die starke Kälte hat den Kohlenabatz stark gesteigert, denn große Teile der Bevölkerung waren nicht in der Lage, einen genügenden Kohlenvorrat für den Winter einzukaufen. Doch sind die Kohlenvorräte in Lodz sehr groß, so daß ein Kohlenmangel für die nächste Zeit in Lodz nicht zu befürchten ist. Aber dennoch sind bereits Berichte zu verzeichnen, wo gewissenlose Kohlenhändler höhere Preise für Kohle verlangen. Eine solche Preissteigerung ist unbegründet. Sie wird von der Behörde bestraft. (a)

31. Polnische Staatslotterie. 4. Klasse. - 3. Ziehungstag. (Ohne Gewähr)

Table of lottery results for the 31st Polish State Lottery, 4th Class, 3rd Drawing Day. It lists various prize amounts (e.g., 2.000 zł., 1.000 zł.) and corresponding winning numbers across multiple columns.



Ein Refordflugzeug. Mit diesem Flugzeug will der Ozeanflieger Fignaur den Flugkapitän Scotts und Black auf der Linie Eng-land-Kanarien besuchen.

Deutsche Sozialistische Arbeitspartei Polens.

Ergebnisse des Vertrauensmännerrates Lodz. Donnerstag, den 10. Januar, 7 Uhr abends, im Lokal, Petrikauer Straße 109, Sitzung. Lodz-Süd, Lomzynska 14. Donnerstag, den 10. Januar, 8 Uhr abends, Sitzung des Vorstandes, der Vertrauensmänner und der Revisionskommission. Lodz-Zentrum. Am Mittwoch, dem 9. Januar, um 7 Uhr abends, Vorstand- und Vertrauensmännerversammlung. Gewerkschaftliches. Verwaltungssitzung. Donnerstag, den 10. Januar, 7 Uhr abends, findet im eigenen Lokale, Petrikauer 109, eine Verwaltungssitzung statt.

Wer Bücher liest wird Mitglied der Bucherei „Fortschritt“ Petrikauer 109

Öffnet jeden Dienstag u. Freitag von 6-8 Uhr

### 31. Polnische Staatslotterie. 4. Klasse. - 4. Ziehungstag. (Ohne Gewähr)

**10.000 zł. — 2548, 93424.**  
**5.000 zł. — 21801, 24499, 35269, 139665, 165394.**  
**2.000 zł. — 3871, 11464, 20058, 28091, 33874, 36331, 39980, 45100, 52886, 63148, 69774, 71903, 78840, 95287, 101340, 102528, 104925, 106284, 106927, 116958, 128429, 134790, 137220, 156047, 157066, 160903, 162064, 172932, 179847.**

**1.000 zł. — 461, 6182, 9955, 13663, 22199, 27594, 34221, 41631, 42230, 53637, 61932, 64187, 67306, 70867, 74460, 77583, 79213, 79591, 78589, 86771, 100451, 114590, 119044, 122094, 122116, 129062, 138337, 147515, 147615, 149220, 149520, 154858, 161114, 172180.**

**WIELKIE WYGRANE**  
 podają stale w szczególnej kolekturze  
**Kapitał ŁÓDŹ,**  
 Ciągnięcie IV klasy trwa do 23 hm. Losy IV-jej  
 klasy są jeszcze do nabycia.

**Erste Ziehung.**  
**Einzüge zu 200 Zloty.**

112 211 434 64 557 716 21 972 1004 165 425  
 29 92 547 740 47 810 2262 14 57 713 810 61 3135  
 241 366 538 41 56 610 94 882 952 95 4021 242 332  
 604 802 14 5165 258 352 514 60 727 834 61 919  
 60. 6037 149 54 87 214 557 639 875 94 982 7023  
 29 108 319 620 733 57 82 855 77 980 8118 23 43  
 81 86 245 401 77 88 535 755 894 927 76 9402 507  
 752 899 960 72 79.

10024 36 39 288 362 457 634 799 853 93 98.  
 11022 177 283 311 13 423 85 533 628 79 732 66  
 845 94 907 80 12186 267 420 87 675 87 748 62  
 803 85 13031 182 374 677 872 954 66 97 14019  
 256 320 533 630 902 15018 37 123 233 428 41 48  
 517 12 661 730 865 926 16286 304 68 419 43 60  
 97 503 644 57 825 17206 9 36 313 429 68 91 532  
 654 84 743 74 889 900 18029 83 122 89 274 325  
 86 532 688 782 85 626 98 986 19060 109 36 210  
 471 517 85 696.

20100 113 274 394 420 696 796 21094 109 243  
 51 366 69 436 71 78 549 70 71 828 42 55 975  
 22 3 274 358 428 522 39 630 42 756 23116 343  
 44 380 627 89 93 95 703 843 24008 66 116 29 434  
 683 967 25039 47 146 75 379 664 975 26023 46  
 48 224 45 84 323 66 764 913 46 27049 53 187 256  
 72 75 87 96 301 499 762 85 94 802 24 26 60 982  
 28389 91 94 401 45 74 678 712 61 941 98 29043  
 69 106 297 294 544 86 834 51 969.

30016 101 30 42 44 215 815 513 73 668 913  
 31001 139 304 15 596 768 821 46 910 32060 66  
 82 109 93 248 77 393 478 93 551 748 820 76.  
 33116 55 384 608 67 99 894 96 940 34012 264 430  
 662 919 92 35106 20 255 81 329 531 92 706 32  
 831 64 36051 62 159 210 14 68 379 838 79 602  
 42 95 702 23 51 57 78 804 6 40 89 956 37023 171  
 206 47 401 647 709 912 46 37 38016 46 86 105 45  
 356 556 616 27 44 81 84 804 6 26 85 927 39162  
 324 576 77 84 674 83 948.

40035 131 353 441 96 653 954 41023 218 456  
 529 45 62 82 798 835 92 913 62 42041 231 354  
 513 824 87 936 56 43003 27 289 267 417 53 513  
 16 41 711 801 81 980 44057 81 216 27 52 81 371  
 689 45089 140 377 439 94 549 73 611 744 879.  
 46056 93 160 282 88 372 443 557 696 752 911 93  
 47012 132 540 50 615 734 859 92 99 985 48243 119  
 65 478 574 683 49066 92 176 93 265 380 427 95  
 504 664 771 804 81 976.

50300 304 603 703 42 912 17 38 62 51049 447  
 520 34 654 759 62 97 841 71 962 69 52036 74 186  
 245 317 629 753 53023 62 158 88 201 432 34 95  
 516 59 62 645 69 926. 540005 37 296 352 453  
 741 43 821 27 67 88 55109 230 78 83 370 480 95  
 541 613 16 59 701 35 93 899 966 82 55417 69 536  
 73 647 758 857 57000 214 349 63 507 944 58900  
 128 466 72 690 742 805 919 59038 139 226 390  
 93 529 35 63 67 606 18 42 87 730 842.

60082 92 235 309 35 96 469 573 620 750 870  
 936 61086 116 248 56 318 39 53 462 527 57 823  
 62062 68 74 261 94 320 60 81 494 524 76 688 793  
 895 63079 170 85 343 69 620 714 817 64060 206  
 77 300 95 440 557 821 65132 226 41 65 420 615  
 769 89 984 66008 47 118 57 215 72 89 311 443  
 63 82 545 648 54 769 872 96 997 67065 86 241

310 81 84 713 16 31 63 831 68023 217 350 69 431  
 61 543 606 29 41 69 70 795 945 60 907 87 69038  
 169 457 549 681 778 801 955.  
 70110 23 14 338 507 607 80 86 632 784 856  
 957 88 71035 56 166 286 90 386 93 401 91 623  
 821 34 906 56 72 72019 31 223 331 404 532 40  
 59 76 612 21 44 739 908 73018 131 255 322 431  
 575 647 81 702 32 76 829 912 74346 56 68 85  
 506 76 763 69 807 75 910 75173 219 40 349 59  
 355 88 750 814 948 76010 93 170 210 445 672 721  
 918 30 77007 178 79 421 96 596 752 906 7 19 24  
 78065 79 309 489 501 28 851 98 904 94 79014 102  
 33 206 327 29 73 405 80 599 808 92 969 77.  
 80094 202 47 402 69 749 848 51 56 81153 280  
 862 8 82085 212 639 863 908 83129 72 234 432  
 52 70 572 764 74 991 84131 53 94 298 336 746  
 84 864 96 966 85087 290 334 492 93 516 736.  
 86000 128 277 530 45 610 813 87002 48 231 87  
 343 75 484 658 77 811 43 935 88069 178 91 379  
 453 593 77 841 950 89142 49 216 380 479 783 84  
 855 69 991.  
 90279 352 712 77 906 41 47 91071 441 606 760  
 846 92088 100 294 330 72 567 651 744 891 97 98  
 959 71 93009 307 643 734 862 94186 282 368 93  
 654 753 95 841 52 98 95017 211 322 464 87 533  
 52 58 60 603 728 824 34 916 96003 81 141 292 300  
 5 39 7 405 39 678 773 80 97006 317 556 825 947  
 98167 291 384 445 502 904 45 99113 383 457 589  
 787 95 829.

100019 86 120 313 455 60 99 606 748 88 95  
 926 101208 92 403 798 814 102136 478 669 79  
 727 42 94 103077 82 140 56 244 326 93 420 73  
 59 708 25 557 902 104276 330 74 94 604 734 46  
 878 996 105158 329 699 734 46 947 106141 69  
 257 311 465 630 812 107141 52 312 13 84 565 604  
 754 984 198011 118 447 677 86 859 109015 21  
 98 173 359 626 53 829 47 97.  
 110030 144 393 578 658 886 900 111115 53 88  
 654 94 707 32 801 84 112922 714 71 89 943  
 113019 128 32 45 76 209 644 58 713 46 97 904 20  
 114215 33 53 538 64 751 67 97 851 57 937  
 115001 257 98 679 978 116007 93 245 313 434 66  
 69 551 98 819 14 957 90 117050 124 91 323 447  
 643 65 779 87 806 962 63 118047 117 25 302 509  
 706 814 978 94 119053 79 130 59 95 548 57 771  
 926 41 89.

120013 51 215 497 657 715 821 56 63 87 929  
 121090 97 241 76 469 508 636 793 950 122036 50  
 213 407 623 28 75 92 854 951 123022 108 99 394  
 438 52 538 50 51 85 622 715 847 87 934 124087  
 278 367 89 96 409 554 605 11 29 900 125027 513  
 27 612 818 33 126053 118 94 291 309 418 523 25  
 37 787 845 63 127083 71 136 87 247 322 40 421  
 712 125021 39 74 84 207 37 438 618 59 709 28  
 58 921 37 89 129080 94 132 474 654 789.

130000 69 279 516 679 995 131035 94 132 94  
 392 673 898 132037 160 66 201 318 21 84 601  
 712 37 91 928 133030 31 138 58 440 612 45 809  
 936 134119 240 58 335 412 529 604 754 88 961  
 75 135009 18 46 127 24 37 326 461 74 93 527 94  
 625 35 63 768 86 839 902 15 136267 615 714 813  
 20 137018 50 55 96 110 58 293 399 406 97 932  
 138047 329 569 651 793 819 939 53 139165 78  
 267 71 75 348 413 53 631 729 88 942.

140409 590 891 141024 84 139 242 333 805 23  
 95 453 142023 103 27 213 23 53 419 40 517 698  
 760 85 933 63 143983 88 145 47 87 89 99 377 91  
 424 35 85 557 98 760 817 28 931 49 144107 378  
 825 925 145014 99 167 70 80 262 368 655 786 95  
 146037 88 301 5 82 469 508 65 676 96 892 955  
 147040 71 165 88 221 327 493 610 951 148260  
 61 459 500 739 804 23 99 149040 47 151 384 489  
 509 26 38 788.

150060 118 561 66 898 151093 101 11 600 47  
 86 755 77 897 919 152047 296 373 660 708 60  
 814 937 82 153041 59 125 212 30 370 406 799 818  
 915 38 154175 78 214 1 98 397 413 633 864  
 155007 229 460 95 504 63 765 156000 002 108  
 310 409 666 760 824 157099 367 410 12 41 63  
 55 795 804 53 158235 53 301 43 441 641 755 66  
 159390 469 649 829 69 946 64 161095 231 38 74  
 160025 170 571 292 769 94 810995 231 38 74  
 301 86 583 679 994 162227 308 66 410 94 556 81  
 91 616 163009 101 51 266 526 636 73 86 724 35  
 47 96 852 912 88 164006 183 332 678 707 67 74  
 853 57 165029 268 567 841 166034 275 321 38 46  
 580 98 840 51 88 96 994 157006 72 113 213 93  
 391 682 78 868 93 904 93 168138 39 48 71 55 91  
 319 409 87 616 733 39 879 169088 305 65 477 86  
 571 86 612 822.

170012 164 98 274 99 397 783 863 904 45  
 171073 148 71 84 283 493 594 601 792 956  
 172046 122 83 214 345 439 640 835 54 173013  
 360 1 622 44 72 73 819 96 999 175028 71 327  
 89 438 91 543 47 835 40 60 176214 551 715 824  
 910 177011 24 81 590 659 178052 68 85 109 10  
 44 200 333 54 62 78 478 500 637 713 15 820 48  
 910 179019 723 46 51 61 977 97.

**Zweite Ziehung.**  
**100.000 zł. — 82112.**  
**50.000 zł. — 176554.**  
**20.000 zł. — 127655.**  
**10.000 zł. — 154462.**  
**5.000 zł. — 52493 64181 78584 101700 134039 136782.**

**2.000 zł. — 26017 25783 33145 45054 41433 56911 63048 86461 98181 110431 128052 133740 134280 140326 161879 167947 171853 174257 174377.**

**1.000 zł. — 6176 12540 10649 13732 15875 20386 28719 40093 43336 53175 56658 59836 65422 65628 71101 81992 85614 90886 96898 107041 108063 109267 112727 116668 118155 122820 124725 129542 131203 140419 167995.**

**Einzüge zu 200 Zloty.**

86 205 41 73 357 91 524 641 1115 346 432 82  
 602 729 994 2105 43 214 595 670 989 3068 546  
 612 701 4237 303 400 16 23 41 43 74 506 41 703  
 51 912 41 45 85 5027 32 417 72 510 59 93 6038 49  
 403 39 742 46 83 812 7232 75 424 58 579 654 66  
 910 70 8031 57 175 372 632 82 704 21 31 65 86  
 880 993 9013 326 45 55 85 406 38 610 56 892  
 10119 269 349 489 560 777 800 69 941 11083  
 163 447 96 513 54 89 617 24 999 12103 37 276  
 369 417 76 535 50 69 620 65 71 732 59 813 65  
 13001 328 483 622 46 760 14032 109 24 98 269 336  
 44 623 47 77 838 61 86 945 15106 71 243 47 440  
 645 46 716 993 94 16140 496 758 800 17061 309  
 457 866 903 18183 90 246 503 16 38 45 669 746  
 814 927 50 63 19240 399 506 36 808  
 20073 267 319 493 566 662 709 21040 122 34  
 232 41 85 417 611 27 57 62 97 720 31 808 22043  
 103 42 258 69 72 346 419 27 51 606 88 733 92  
 928 54 23160 381 462 560 690 774 830 69 973  
 24103 90 98 286 355 448 52 675 709 61 820 37 99  
 25051 104 258 359 66 438 40 504 957 26047 79 97  
 102 17 267 439 93 600 63 718 967 89 27000 107  
 06 33 34 56 335 55 97 534 38 615 36 750 87 804  
 16 911 28236 65 415 564 620 86 800 84 991 29160  
 64 248 373 436 694 852 903  
 30067 470 707 96 31071 109 57 289 341 447  
 751 87 867 963 32014 56 80 181 96 269 314 24 52  
 829 98 901 81 33068 402 505 67 86 97 718 33 90  
 850 61 85 34134 74 241 95 444 522 619 38 78 724  
 74 805 918 20 35141 223 314 92 439 56 527 38  
 626 33 777 36036 152 287 307 17 712 835 37 47  
 81 937 92 37045 306 24 39 463 500 614 16 754  
 831 965 87 35072 372 95 443 75 98 752 820 971  
 39081 95 350 87 599 670 779 801 24 984 98  
 40084 281 84 393 523 636 759 64 854 41058  
 230 320 76 504 48 651 702 836 923 30 85 88  
 42162 83 218 76 17 315 414 87 543 78 85 43044  
 286 314 409 54 517 615 835 44155 90 207 94 483  
 548 628 69 94 713 25 912 17 45044 50 57 155 203  
 80 340 453 631 789 832 95 996 46129 76 304 67  
 580 749 922 47047 113 49 52 229 371 449 66 94  
 95 574 76 677 703 815 57 925 48072 88 133 213  
 412 68 509 81 94 620 94 720 28 62 996 49223 80  
 315 22 74 425 60 505 68 639 952 86.  
 50035 100 96 269 406 580 622 26 825 51024  
 84 330 602 31 763 52533 46 52 648 869 974 53070  
 126 48 95 243 59 91 343 499 510 95 631 37 54030  
 185 208 365 504 31 645 839 915 17 55000 143 75  
 97 296 567 803 96 56002 22 71 94 149 507 10 70  
 722 71 75 889 57142 71 73 508 98 651 793 864  
 58059 295 306 417 43 671 75 59134 348 52 80 454  
 88 510 675 801 15 47 959.  
 60037 45 176 89 215 307 08 32 58 61 467 525  
 28 689 738 61165 226 52 55 304 22 463 763 57 811  
 91 916 33 62103 19 450 598 623 35 79 764 866  
 937 39 44 89 63179 370 553 621 831 63 64085 170  
 203 40 42 323 463 544 82 765 816 923 75 65164  
 208 346 73 433 64 73 524 78 93 630 76 864 76  
 66162 91 495 544 621 47 789 881 67027 130 37 52  
 200 440 42 51 68007 54 94 152 53 567 618 705  
 824 41 48 968 69117 40 301 14 43 76 470 712 810  
 30 943 54 78.  
 70081 152 379 439 75 576 674 782 821 34 964  
 81 96 71012 124 72 99 298 619 53 851 969 95  
 72077 160 227 73 458 783 927 73198 252 91 309  
 38 407 611 722 44 881 952

**Kinderfest der Frauengruppe Lodz-Süd der DGBP.**

Das am 6. Januar von der Frauengruppe Lodz-Süd im Parteilokale, Komunyka 14, veranstaltete Kinderfest übertraf alles in dieser Hinsicht bisher von den Genossinnen geleistete.

In Scharen kamen die kleinen Gäste in Begleitung ihrer Eltern, die größeren auch ohne die, und bald hatten die Veranstalter Mühe, die kleinen Neugierigen unterzubringen. Auch eine ansehnliche Anzahl „Alter“ war erschienen und schon um 3.30 Uhr war der Saal überfüllt. Wer keinen Sitzplatz mehr erwischen konnte, der stand geduldig 3 Stunden lang, ging es doch um die Kinder, und diese waren versorgt.

Der Saal hatte ein feierliches Aussehen. Hell leuchtete der vom Kerzenglanz strahlende Tannenbaum, und bald waren die Kinder an den weiß gedeckten, mit Tannengrün geschmückten Tischen zu Hause. Eröffnet wurde die Feier durch ein Gedicht der Vorsitzenden der Frauengruppe, Genossin Klara Zerbel, worauf die Ansprache vom Vorsitzenden der Ortsgruppe Lodz-Süd, Gen. Wilhelm Jünker, folgte. Das Programm war ausgefüllt mit einer ganzen Reihe von Gedichten und Vorträgen, die sämtlich von Kindern vorgetragen wurden. Es war eine Freude, anzusehen, wie so manch kleiner Knirps das Lampenfieber tapfer herunter schluckte. In den Zwischenpausen spielte ein gut eingespieltes Orchester und während der großen Pause wurden die Kinder mit Kaffee und Kuchen bewirtet. Das hat aber geschmeckt! Und als dann Knackbraten mit gefülltem Saft erschien, war das ein Hallo! der „alte Mann“ hatte Mühe, sich zu behaupten und seine Weihnachtstüten zu verteilen. Als ihm am Ende gar der lange weiße Bart abfiel, da ging die Begeisterung mit den Kleinen durch.

Die Zeit verging viel zu schnell und nur ungern gingen die Kinder nach Hause. Besonders zu erwähnen wäre das Arbeiter-Stille Nacht (Melodie Stille Nacht, heilige Nacht), welches am Schlusse des letzten Vortrages gesungen wurde.

„Bis die Freiheit uns naht“ — Frauen in Lodz-Süd vorwärts!

**38 237 Armutszugnisse in einem Jahr.**

Die Fürsorgeabteilung der Stadtverwaltung stellt bekanntlich unbemittelten Einwohnern der Stadt für verschiedene Zwecke Bescheinigungen über den materiellen Stand des Betroffenen, sogenannte Armutszugnisse aus. Bei Vorlegung eines solchen Armutszugnisses werden unbemittelte Personen von Gerichts-, Paß- und sonstige Gebühren befreit, ferner genießen Studenten in diesem Falle Vergünstigungen usw. Die Zahl der Bewerber um diese Armutszugnisse ist daher immer ein untrüglicher Gradmesser für den Wohlstand der Bevölkerung einer Stadt. So wurden in Lodz im Jahre 1934 solche Armutszugnisse an 38 237 Personen ausgefolgt. (a)

**Zahlreiche neue Telephonanschlüsse.**

Wie uns von der Lodzger Telephongesellschaft mitgeteilt wird, sind in der Zeit vom 10. November v. J. d. h. seit der Einführung der unentgeltlichen Telephonanlage in Lodz, bis heute von 1100 Personen Deklarationen betreffs Anlegung von Telephonapparaten unterzeichnet worden. Von dieser Zahl sind bereits etwa 50 Prozent, d. h. über 500 Apparate, angelegt worden. (b)

**Blutige Auseinandersetzung.**

Im Geschäft an der Petrikauer 90, wo gegenwärtig eine Kilmiausstellung stattfindet, kam es vorgestern zu einer blutigen Schlägerei, wobei der Monteur Jozef Myszowski, wohnhaft Emilianstraße 6, 31 Jahre alt, schwer verletzt wurde. Myszowski lebte in Feindschaft mit dem Petrikauer 64 wohnhaften Jozef Pakiet, der wiederholt Drohungen gegen ihn ausstieß. Beide begegneten sich nun in dem genannten Geschäft. Hierbei stürzte sich Pakiet mit einem Messer in der Hand auf Myszowski, doch auch dieser zog schnell ein Messer und beide begannen aufeinander einzuschlagen. Unter dem Publikum entstand eine große Panik. Polizei eilte herbei und brachte die Wüteriche auseinander. Myszowski erlitt lebensgefährliche Verletzungen und wurde von der herbeigerufenen Rettungsbereitschaft ins Krankenhaus geschafft. Auch Pakiet erlitt Verletzungen, doch waren diese leichter Art. Er wurde von der Polizei in Haft genommen. (a)

**Zwei große Einbruchsdiebstähle.**

In das Fabriklager von Danil Dawid, Petrikauer Nr. 48, drangen gestern nacht Diebe ein und raubten fünf Rollen Baumwolle im Werte von 5000 Loty. — Ein zweiter Einbruchdiebstahl wurde in die Wohnung der Natalia Januszewska, 11. Listopada 33, verübt, wo den Dieben verschiedene Sachen im Werte von 2400 Loty in die Hände fielen. (a)

**Auflösung eines Freudenhauses.**

Die Sittenpolizei hat ein von der 45jährigen Franciszka Turanel, Babianicka 3, unterhaltenes Freudenhaus aufgedeckt. Die Turanel betrieb ihr schändliches Handwerk zuerst in ihrer Wohnung, wo sie zahlreichen Fremdenmädchen Unterchlupf gewährte und von diesen großen Nutzen zog. Als ihr Treiben hier bereits zu bekannt wurde, verlegte die Turanel ihr „Geschäft“ nach dem Hause Stora 45, wo sie eine Wohnung speziell zu diesem Zweck mietete. Auf das Treiben der Turanel wurde schließlich die Sittenpolizei aufmerksam gemacht, die nun eingriff und das Freudenhaus schloß. Die Turanel wurde verhaftet. (a)

**Der Prozeß gegen die Sparlaffen-Direktoren.**

**Zweiter Verhandlungstag.**

Am gestrigen zweiten Verhandlungstag im Prozeß gegen die ehemaligen Direktoren der Kommunalen Sparkasse der Stadt Lodz wurde das Zeugendebüt fortgesetzt.

Als erster Zeuge sagte der Buchhalter der Kasse Siedlecki aus, der über verschiedene Unzulänglichkeiten bei der Geschäftsführung in der Kasse ausagte. So seien Anleihen an Personen auf „freundschaftlichem“ Wege ohne Beachtung der vorgeschriebenen Formalitäten erteilt worden. Manchen Personen wurden Sparbücher auf größere Summen gegen Hinterlegung von Wechseln ausgestellt. Dem Bauunternehmer Israel Tyller seien Wechsel auf sehr große Summen diskontiert worden und seine Schulden in der KPD waren hinter 21 verschiedene Namen versteckt.

Als nächster Zeuge sagte der gewesene Vorsitzende der Verwaltung der Sparlaffe und Vorsitzende des Stadtrats Edward Andrzejak aus. Er habe zu den drei Personen gehört, die in der Kasse die Deklarationen über die Erteilung von Krediten unterzeichnet haben. Er habe hierbei wiederholt auf verschiedene Mängel hingewiesen, insbesondere auch auf die große Verschuldung gewisser Personen.

Der dritte Zeuge Siedlecki, ein Revident des Verbandes der Kommunalen Sparlaffen, sagte u. a.: Die erste Kontrolle der Geschäftsführung habe er im Frühjahr 1933 vorgenommen, jedoch nur oberflächlich, da die Tätigkeit nur für zwei Monate zu kontrollieren war. Doch habe er festgestellt, daß die Buchführung nicht sachgemäß gewesen sei. Bei Prüfung der laufenden Rechnungen sei er auf die Anleihen des Direktors Maruszkiewicz gestoßen und als er ihn zur Rede stellte, habe ihn dieser gebeten, er möge diese Tatsache verschweigen. Die Bilanz für 1932 sei gefälscht gewesen, indem statt Verlusten ein Reingewinn aufgezählt worden sei. Uebrigens sei festgestellt worden, daß die Verschuldung Tyllers vor dem Wojewodschaftsamt verheimlicht worden sei. Der Wechseldiskont sei von Vizedirektor Haneman vor Beschluß der Verwaltung erledigt worden und die nachträgliche Beschließung sei nur eine Formalität gewesen. Die Direktion der Kasse habe über die Kreditnehmer keine genügenden Auskünfte eingeholt, wodurch dann Verluste entstanden seien.

Der Revident des Wojewodschaftsamtes und jetzige Büroleiter der Sparlaffe, Woleslaw Olaszewski, bestätigte im großen und ganzen die in der Anklage erhobenen Beschuldigungen wie auch die Aussagen des Zeugen Siedlecki. Er habe bei einer Austattung überdies festgestellt, daß Direktor Maruszkiewicz eine nichtoffizielle Kasse ge-

führt habe, wovon seiner Meinung nach auch der Vizedirektor Haneman hätte wissen müssen.

Es sagten sodann noch die Mitglieder der damaligen Aufsichtsrates Potlanski und Rusz aus, worauf die Fortsetzung des Zeugendebüts auf heute verlagert wurde. (a)

**Prostituierten-Revolle im Krankenhaus.**

**Drei zu Gefängnisstrafen verurteilt.**

Im Marien-Magdalenen-Krankenhaus an der Tramwajowa 17, wo bekanntlich geschlechtskranke Frauen untergebracht sind, bestand im Herbst 1934 zwischen den Insassinnen und den Pflegerinnen ein feindseliges Verhältnis. Die Verhältnisse spitzten sich immer mehr zu und am 5. Oktober kam es zu einem offenen Aufruhr der im Krankenhaus untergebrachten Prostituierten. Die Frauen begannen die Einrichtung der Krankenzimmer zu demütigen, schlugen die Fensterscheiben ein usw. Dem Treiben der Frauen setzte erst die Polizei ein Ende. Sie zog drei Anführerinnen, und zwar die Walerja Rymarczyk, Genoschka und Jrena Chlebowska, zur Verantwortung. Die drei Frauen hatten sich gestern vor dem Lodzger Bezirksgericht zu verantworten und wurden wie folgt verurteilt: Walerja Rymarczyk zu 15 Monaten, Genoschka zu 8 Monaten und Jrena Chlebowska zu 10 Monaten Gefängnis. (a)

**Wegen Handels mit lebender Ware verurteilt.**

Im Juli 1933 wurden die Behörden in Lodz davon in Kenntnis gesetzt, daß eine Chaja Cwikler aus Warschau, 17 Jahre alt, verkommen sei und der Verdacht bestehe, daß sie Lodzger Mädchenhändlern in die Hände gefallen sei. Die Nachforschungen ergaben, daß die Cwikler in dem Freudenhause der Golda Swarc, Jeromiliego 66, untergebracht wurde. Es stellte sich ferner heraus, daß die Cwikler aus Warschau von einem unbekanntem Mann nach Lodz verschleppt wurde, der sie bei einem Abram Kozel Rozen abließerte und dafür 40 Loty erhielt. Das Mädchen wurde sodann in das Freudenhaus der Swarc eingeliefert. Erst später stellte es sich heraus, daß der Mann, der für die Cwikler die 40 Loty genommen hat, ein Abram Cienkus ist. Cienkus, Rozen und die Swarc wurden zur Verantwortung gezogen und sie hatten sich gestern vor dem Lodzger Bezirksgericht zu verantworten. Abram Cienkus wurde wegen mangels an Beweisen freigesprochen, während Rozen und die Swarc zu je 1 1/2 Jahren Gefängnis verurteilt wurden. (a)

**Aus dem Reiche.**

**Konstantynow.** Jahresversammlung des KOB „Harmonia“. Am letzten Sonntag hielt der Kirchengesangsverein „Harmonia“ in Konstantynow in seinem eigenen Heim die diesjährige Generalversammlung ab, die von dem Präses, Herrn Pastor L. Schmidt, eröffnet und geleitet wurde. Der Verein, der im Jahre 1879 gegründet wurde, zählt jetzt 158 Mitglieder, davon 7 Ehrenmitglieder, 93 passive und 53 aktive. Die 63 Abwesen im Laufe des Jahres wurden durchschnittlich von 26 Sängern besetzt. Der Chopin-Fokal wurde zum zweiten mal vom Vereinschor erungen. Von den Einnahmen der Hauptkasse wurden 2201 Loty der Baukasse überwiesen, die noch eine Schuld von 2000 Loty aufweist. Die vorgenommene Neuwahl der Verwaltung, die beinahe ganz dieselbe ist, wie im vorigen Jahre, zeitigte folgenden Ergebnis: Alfons Niemann und Waldemar Hoffmann — Vorstände der Klubs, Robert Czeri — Vorstand der Passiven, Maximilian Baumstark — Schriftführer, Oskar Schulz — Kassierer, Edmund Wegner — Archivar, Arur Seifert, Robert Seifert und Robert Gundrum — Büro, Alfons Hoffmann, A. Waldemar Semmler und Otto Krechel — Revisionskommission, Wilhelm Hirsfort, Otto Hirsfort und Albert Pasinski — Bühnenleitung, Paul Bukowski, Hermann Niemann, Johann Kletter und Conrad Lehman — Baukomitee. Den eifrigsten Sängern wurde darauf die Anerkennung ausgesprochen und Herr Adolf Wolbert zum Ehrenmitglied ernannt. Es wurde am Schluß der Versammlung bekanntgegeben, daß der Alexanderom KOB „Polihymnia“ am 19. d. Mts. im Konstantynower Sängerkreis eine Operette aufführt.

**Radomsko.** Geisteskranker zündet sein Anwesen an. Im Dorfe Cienza, Gemeinde Pobile, Kreis Radomsko, entstand auf dem Anwesen des Bawozyniec Dziombora Feuer, wodurch das ganze Anwesen in Asche gelegt und ein Schaden von 8000 Loty verursacht wurde. Die Untersuchung ergab, daß das Feuer von dem geisteskranken Eigentümer des Anwesens selbst angelegt wurde. Dziombora wurde daher in eine Heilanstalt für Geisteskranke geschafft. (a)

**Petrifau.** Schießerei auf einem Dorffest. Auf einem Dorffeste in Komylow, Gemeinde Boguslawice, Kreis Petrifau, schoß der 20jährige Bauernjunge Stanislaw Kardas aus peräulicher Nachb auf den 23jährigen Stefan Lawki aus Moszczynica, wobei er ihn in die Brust traf. Lawki wurde in schwerem Zustande ins Krankenhaus nach Petrifau geschafft. Kardas wurde verhaftet. (a)

**Sport.**

**Eiseshockmannschaft in Pabianice.**

Beim Fabrik-Sportverein Kruschender in Pabianice ist eine Eiseshockmannschaft ins Leben gerufen worden, die schon am Sonntag öffentlich auftreten wird. Die Pabianiceer haben sich für ihr erstes Auftreten die Mannschaft des SRS eingeladen.

**Vom Bogenschieß-Warta — JKP.**

Der für Sonntag angekündigte Bogenschießkampf um die Meisterschaft von Polen hat in Lodz großes Interesse wachgerufen, denn ein Kampf zwischen Warta und JKP hat schon seit Jahren nicht stattgefunden, obwohl beide Mannschaften zu den stärksten des Landes zählen. Warta lehnte bis dahin stets einen Kampf mit den Lodzern ab und in den Meisterschaftskämpfen früherer Jahre kamen beide nicht zusammen. Nunmehr stoßen sie dennoch aufeinander und da beide Mannschaften auf diesen Kampf großes Gewicht legen, so kann man von diesem Treffen allerhand erwarten. Der Billettvorverkauf findet bei Kowalski, Petrikauer 62, statt.

Am Sonntag findet in Warschau das Meisterschaftstreffen zwischen Makabi (Warschau) und Cujavia statt.

**Nitzschampstreffen Kruschender — Wima.**

Als weitere Folge der Kämpfe um die Bezirksmeisterschaft in Lodz findet am Sonntag in Pabianice ein Treffen zwischen Kruschender und Wima statt.

**Wiesländer wollen polnische Sportler trainieren.**

Die Fußballtrainer Otto Kurt (Deutschland) und Polnar (Ungarn) haben dem polnischen Fußballverband ihre Offerten zwecks Übernahme des Posten eines Trainers unterbreitet. Auch der in London ansässige Tennistrainer Kikimowicz will nach Polen kommen, um die hiesigen Tennisspieler zu trainieren.

**Der heutige Nachtdienst in den Apotheken.**

H. Kacporiewicz's Erben, Agierita 54; J. Sitkiewicz Koperska 26; F. Jundelewicz, Petrikauer 25; W. Sokolowicz und W. Schatt, Przejazd 19; M. Lubicz, Petrikauer 193; A. Ruchter und B. Soboda, 11-go Listopada 86.

Verlags-Gesellschaft „Volkspre“ m. b. S. — Verantwortlich für den Verlag: Otto Abel. — Hauptverleger: Dipl. Ing. C. J. J. J. — Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Seite. — Druck: „Prasa“ Lodz, Petrikauer 101

# Das wilde Lied

Roman von Marie Diers

(51 Fortsetzung)

Das ist ja nun alles schon fast ein Menschenalter her. Adolf ist zwar noch Schulze, aber die neue Zeit kommt ihm schnurrig vor, und der ehemals Vierjährige sagt schon zu ihm: „Vater, gib die Sache man ab, du bringst das alles schon durcheinander.“ Es ist wohl auch ein Vei, der neue, aber es ist, als fehle manches bei ihm, was Vater und Großvater hatten. So meinen wenigstens die alten Leute, die noch keine Eisenbahn gesehen haben und um keinen Preis damit fahren würden. Sie sagen, die Sorgen in ihren jungen Jahren gewesen, aber sie hätten doch einen festen Kern in sich gehabt, und keiner, auch die jüngeren Söhne hätten nichts getan, zu dem man sich nicht hätte versehen können, weil es doch schon die Großväter so getan. Es sei alles in einem Rahmen eingeschlossen gewesen, so daß im großen doch ein Verlaß auf sie gewesen sei. Dagegen die Nachkommen, was Adolfs Söhne und Enkel seien, wären flattrig und unbestimmt, man müßte nie, ob sie Gutes tun wollten oder Böses, und der alte Respekt vor dem Geschlecht ginge hin wie ein Windzug in den Binsen.

Aus dem Uhlshof machte Bertram noch das Mögliche. Nach zwei Jahren war das alte stinkige Gemüt nicht wiederzuerkennen. Aber es ging roh und unfriedlich dabei zu. Der alte Schulze hatte noch gemeint, mit dem Johann Uhl ist kein Auskommen, und Bertram wird es bitter haben. Aber bald konnte es heißen: Mit Bertram ist kein Auskommen, geht ihm bloß aus dem Wege, wenn auch die Knochen lieb sind. Den Schwiegervater hat er

zusammengestückt und die Frau mit dem Peitschenstiel gemessen. Er war kein Guter und verlor ein Stück bösscher Manneszucht, ohne die es dann leicht bergab ging.

Es war in bestimmter Hinsicht schade um den zweiten Vei. Eine innere Erniedrigung konnte er nicht übertragen, und die hat er nicht erst in der Synagoge durchgemacht, sondern schon vorher. Etwas nicht, als er über den Uhl'schen Haun ging, aber als er im Krug davon sprach. Das war nicht böse Natur, und darum rache es sich.

Lachen hat ihn noch mancher sehen, wenn er erzählte, daß er seiner Frau das Frühaufrücken beigebracht hätte und dem alten Uhl die Fässer aus dem Keller gerollt. Es war nicht just soviel darin als die Leute sagten, aber das hat er dann keinem erzählt, daß sie ihn nicht ausachten oder bemitleiden sollten. Eine arme Linie ist deswegen diese Uhl-Böfische doch nicht geworden.

Wie die Jahre gingen, verlor sich dann das Ausgarte, und er hatte keine Frau und den Hof in Reich und Reich, und ein Anflug des früheren Bertram Vei kam wieder. Aber was er damals gewesen war, wurde er doch nicht mehr so recht. Er sah nicht auf dem Futterack, Israel an einer alten Liebe, aber er warf sie auf der Straße freche Schelmworte zu, hinter denen mehr steckte als er selber wissen wollte, und im Krug schlug er mit der Faust auf den Tisch und brüllte: „Wenn ich'n anner Frau hätte, wier'n annern Kerl.“

Mit diesen beiden Männern ist Ibe in mehr Gemeinschaft als sie wußte, durchs Leben gegangen ins weiße Alter hinauf, aber mit Gusta hatte sie gar keine Gemeinschaft, weder bewußt noch unbewußt. Gang Böseland hat keine Gemeinschaft mehr mit ihr, es sei denn das Gedächtnis, daß sie noch aus dem Vatererbe zu bekommen hatte. Sie hatte leider nichts Besseres mit ihrem Leben angefangen

gewußt als es von dem Hochmutstrahl besterpein zu lassen aber sie hatte mehr Anstrengungen und Ärger als Bergewigen von der Sache.

Sie verkehrte in Schneidewind mit den Frauen der Juristen, Aerzte und höheren Forstbeamten und quälte sich ab, den richtigen Ton zu fassen. Es war nichts damit. Sie verlor ihre eigene Art und gewann keine neue. Nur zu Hause war sie noch die echte Vei aus altem Schrot und Korn, im guten Sinne und im minder guten.

Ihre Kinder waren keine Böf mehr, es war das wacklige Geschlecht der Jahrhundertwende. Sie nahm es für Quastenberg. Als alte Frau, neben ihrem Ruhestands-Garten, in einer größeren Stadt lebend, kamen alte Bilder und Erinnerungen nur zuviel zurück, und das unbefriedigte Herz wog einen immer dichteren Schattenfranz darum. Es war die Entschädigung für ein leergebliebenes Dasein. Sie machte sich nichts aus ihren erwachsenen Kindern, aber von ihren Brüdern sprach sie wie von Halbgetern. Heinrich Quastenberg hätte wohl auch manchmal wie Bertram Vei sagen mögen: Hätte ich eine andere Frau wäre ich ein anderer Kerl. Aber der Vergleich stimmte auf keiner Weise. Erstens war sein Weg nicht über den Haun und durch die Synagoge gegangen, und zweitens wäre er mit einer anderen Frau freier wohl kein anderer Kerl, aber nur kein besserer und liebenswerterer geworden.

Unter den bedeutenden Toten, die dieses nun alt gewordene Geschlecht begrub, war denn auch Pastor Stürer. Er starb aber, ohne sich Ibe mit ihrer Geige zu bestellen. Er fand doch wohl, daß er allein in den großen Schloß kommen könne und sich nicht müsse von einem unwissenden Mädchen hinein helfen lassen.

Fortsetzung folgt.

**Opatower Butter**  
Reinen Bienenhonig  
Prima Blaumenhonig  
empfiehlt die Kolonialwaren-Handlung  
**Adolf Lipski, Główna 54**  
Tel. 213-55. Ab 5 Kilo Rabatt.

**Dr. S. Datyner**  
Urolog  
Spezialarzt für Nieren-, Blasen- und Harnleiden  
**Zachodnia 59a** Tel. 148-95  
Empfängt von 1-8 und 6-8.

**Dr. med. FELDMAN**  
Frauenkrankheiten und Geburtshilfe  
zurückgelehrt  
**Kiliński 113 (Nawrot 41)**  
Tel. 155-77

**Spezialärztliche**  
**Venerologische Heilanstalt**  
Zawadzkastraße 1 Tel. 122-73  
Geöffnet von 8 Uhr morgens bis 9 Uhr abends  
Venerische, Harn- und Hautkrankheiten. Gezielte  
Auskünfte (Warten des Tages, der Nachmittags-  
stunden und des Abends)  
Vorbeugungsfahrtion ständig tätig — Für Damen  
besonderes Wartezimmer  
**Konultation 3 Sloty.**

**Dr. med. WOŁKOWYSKI**  
wohnt jetzt  
**Cegielniana 11** Tel. 238-92  
Spezialarzt für Haut-, Horn- u. Geschlechtskrankheiten  
empfängt von 8-12 und 4-9 Uhr abends  
an Sonn- und Feiertagen von 9-1 Uhr

**Augenheilanstalt**  
mit Kronenbetten von  
**D. B. Donchin**  
Empfang von Augenkranken (für Dauerbehandlung  
in der Heilanstalt (Operationen usw.)  
wie auch ambulatorisch von 9.30 bis 1 Uhr  
und von 4 bis 7.0 Uhr abends  
**Peterauer 6 r. 90** Tel. 221-72

**Dr. J. NADEL**  
Frauenkrankheiten und Geburtshilfe  
**Andrzej 4** Tel. 228-92  
Empfängt von 10-12 und von 4-8 Uhr abends

**Rakieta**  
Sienkiewicza 40  
Heute und folgende Tage  
Dejanberude poln. Komödie  
Zum erstenmal  
in der männlichen Hauptrolle  
**Jadwiga Smosarska**  
**Ist Lucie ein Mädchen?**  
Eugenjusz Bodo  
Mieczysława Cwiklińska  
Nächstes Programm  
**In einem Wiener Cafésalon**  
In d. Hauptrolle: Sjöle Szafall  
Beginn der Vorstellungen um  
4 Uhr. Sonnabends 2 Uhr  
Sonn- und Feiertags 12 Uhr

**Przedwieśnie**  
Zeromskiego 74/76  
F c e K o e r n i k a  
Heute und folgende Tage  
Wegen großen Andranges an  
der Kasse verlängern wir noch  
für einige Tage die Vorstellung  
des Films  
**Maskerade**  
Ein erotischer Skandal aus  
dem alten Wien  
In den Hauptrollen:  
Sonia W. H. u. Adolf H. H. H. H.  
Cl. a. T. S. H. H. H. H. H. H. H.  
S. H. H. H. H. H. H. H. H. H.  
Der Film ist mit Straußschen  
Ball- u. Melodien durchwoben  
**Ganz in den roten Strahlen**  
Beginn täglich um 4 Uhr  
Sonntags um 2 Uhr. Preise  
der Plätze: 1.09 Sloty, 90  
und 50 Groschen. Vergünsti-  
gungskartons zu 70 Groschen  
Sonntag 3. Januar 11 Uhr  
**Jugend-Verlekkungen**

**Sztuka**  
Kopernika 16  
Heute und folgende Tage  
Großes neu-eitliches Drama  
einer gebrochenen Frauenliebe  
**Die Gestirne**  
Von der größten Freude  
zur äußersten Verzweiflung  
In den Hauptrollen:  
Die Partnerin Chivaliers  
**Helene Twelvetrees**  
und der neue Stern  
**Adrienne Ames**  
Nächstes Programm:  
**Spion Dr. 12 mit G. Cooper**  
und **Marion Davies**  
Beginn der Vorstellungen um  
4 Uhr. Sonnabends, Sonntags  
und Feiertags 12 Uhr

**Dr. med. JAKOBSON**  
Chirurg  
Spezialist  
für Knochenchirurgie  
(Knochenbrüche und  
Verstauchungen)  
**Dr. Sterlinga 22**  
(Neue Targowa)  
Tel. 174-42

**Dr. med. TREPMAN**  
Spezialarzt f. Haut-, Horn-  
u. venerische Krankheiten  
**Zawadzka 6**  
Tel. 234-12  
Front, 2. Stock  
v. 8-12, 2-4 u. 6-9 abends  
für Damen  
besonderes Wartezimmer

**Refter**  
für Anzüge, Kleider und  
Paletots **billig** bei  
**J. WASILEWSKA**  
Piotrkowska 152.

**Dr. med. Sołowieczyk**  
Spezialarzt f. Haut-, Haar-  
und Geschlechtskrankheiten  
**Piotrkowa 99**  
Tel. 144-92  
Empfängt von 1-3, 5-6  
und 8-9 Uhr abends  
Seitensaltrepfe

**Veterinärarzt**  
**Maksymilian A. REICH**  
Nawrot 1a Telefon 175-77  
empfängt bei Tiererkrankungen (Spezialität: Stra-  
benhunde) von 9 bis 1 Uhr mittags und von 4 bis  
7 Uhr abends. Seitensaltrepfe.  
**Sanctiucke bei kranken Tieren.**

**Zahnärztlich. Kabinett**  
**TONDOWSKA, Główna 51**  
Telephon 174-98  
Sprechstunden von 9 Uhr früh bis 8 Uhr abends  
Künstliche Zähne zu bedeutend herabgesetz-  
ten Preisen. Kostenlose Beratung.

**Theater- u. Kinoprogramm.**  
Stadttheater Heute 8.30 Uhr „Zwycięzycem kryzys“  
**Capitol:** Zigeunermelodien  
**Casino:** Julika  
**Europa:** Das Geheimnis der kleinen Shirley  
**Grand-K no:** Das Erwachen des Weibes  
**Luna:** Zar Paul I.  
**Mel-o u. Adria:** Flip und Flap: „Warum ar-  
beiten“  
**Miraz:** Die Tscheljuskin-Katastrophe  
**Palace:** Ihre tollste Nacht  
**Przedwieśnie:** Maskerade

Am 25. Juli 1934 drohte von Oesterreich her  
ein neuer Weltbrand.  
Nach jetzt ist Oesterreich einer der größten  
Gefahrenherde für den Frieden Europas!

**Warum ist das so?**  
**Wie kam das?**  
**Was wird die Folge sein?**

Die Antwort auf diese Fragen finden Sie  
in dem dokumentarischen Werk:

**ÖSTERREICH**  
**BRANDHERD EUROPAS**

Dieses Buch, eine Kollektivarbeit österreichischer,  
deutscher und tschechoslowakischer Schriftsteller,  
hervorragender Kenner der Materie, gibt  
Ankunft über die ganze geschichtliche Ent-  
wicklung Oesterreichs in den letzten Jahren —  
es zeigt die

**Männer und Mächte,**  
die dabei die entscheidenden Rollen spielten —  
es vermittelt dem Leser die Kenntnis der

**Gereignisse und Hintergründe,**  
— es gibt ein anschauliches Bild der

**Febuarzstände**  
und des

**25. Juli**

Das Buch ist 400 Seiten stark und kostet broschiert **31 S.**  
Zu beziehen durch den  
**Buch- u. Zeitschriftenvertrieb „Volksprelle“**  
Frettkauer 109